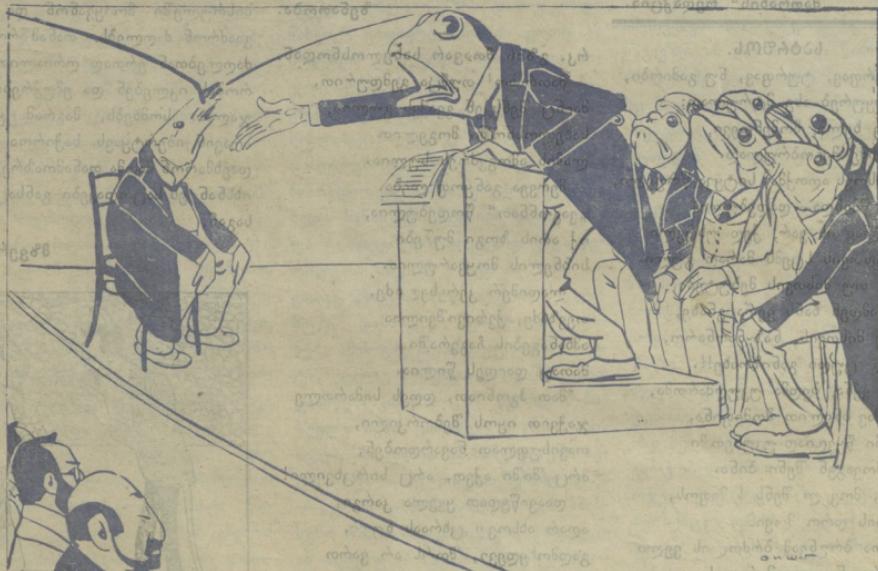


သင့်အမြတ်အမျိန်



იზბაშ-ლოლუას და მათი ამქრების თათბირი კ. ფოთში

ନୁହୁର୍ବୁର୍ବୁର୍ବୁର୍ବୁର୍ବୁର୍ବୁର୍ବୁ
ଶ୍ରୀ ଦ୍ରାବ ଦ୍ଵାରା ପ୍ରକାଶିତ
ପ୍ରକାଶିତ ପାଠ୍ୟଗୁଣ କୃପାଲୁଙ୍କା
ପାଠ୍ୟଗୁଣ ପାଠ୍ୟଗୁଣ କୃପାଲୁଙ୍କା
ପାଠ୍ୟଗୁଣ ପାଠ୍ୟଗୁଣ କୃପାଲୁଙ୍କା
ପାଠ୍ୟଗୁଣ ପାଠ୍ୟଗୁଣ କୃପାଲୁଙ୍କା

ବେଳିର କର୍ତ୍ତବ୍ୟ ପରିଦ୍ୱାରା

ଶାଲକ୍ଷ୍ମୀ ୩

გამოცემის დრო

18666 01202000 მუზენელნი

አዲስ አበባ ፲፻፱

ღ ღ ღ

ბმორითა ვ

ତାଙ୍ଗିସତଙ୍ଗିସ

ပုဂ္ဂနိုင်ရေး ၃၁

Digitized by Google

ନେତ୍ରସଂକଳନ ପ୍ରକାଶନ

შათვან ვხებული, 55

ა აშშისა

კებულნი!

ს გმირები,

უკეთესობა,

լոձյն, լոշյօձյն,

-ლალ ებულნი.

ମାତ୍ରାବ୍ସାନି,

ରେଣ୍ଡିକ୍ସନ୍ ପାଇଁ

შევრი საყველურები შევცხდა ჩვენი მწერლებისა და საზოგადო მოღაწეებისგან, რომ მთი სურათები და ბიოგრაფია კერ მოვთავსეთ ჯერ-ჯერობით ჩვენს უზრუნველის. მათ საყურადღებო ვაცხალებოთ, რომ უძღვებ ნომრიდან ჩვენ განვაგრძობთ პოეტების ძალების სიკეთების ბეჭდებს, ქედებს და წავა ბელერისტები, ქეძები და დრამატურგები, მას ქეძები მსახიობი და ბოლოს კვავებ მოდგრავდებით გისაც თავის სურათი აქვს ფართვით დროით მოვაზნილობ.

ସାତିକାଳୀନେ,
ତୁର୍କରୂପ, ତୁର୍କରୂପ, ନେ ଗମିନାଳି,
ନେ ମିଶ୍ରକରଦ ଲୁହ ତିର୍କରୁଲାଙ୍କ;
ମନ୍ଦିର ବ୍ୟାଲା, ମନ୍ଦିରଭୋଗୀ,
ଅଧିକାରୀ ମିଶ୍ରକରୁଲାଙ୍କ

ଗାସିଲ୍ଲେ ଅନ୍ତର୍ମାଣ, ଶର୍ପୁୟା ଫର୍କ୍‌ଯେଣ୍ଟ,
 ଯୁଗୀ ଥିଲ୍ଲଙ୍କା - ଡାଳ୍ପାଦୁଳାଙ୍କା?
 ହେ କ୍ଷଣିକା ଯେ ଯାଏ, କେବେ ପୁରୀଲୋ
 ଓ ଶ୍ରୀନିବାସ ପ୍ରେସ ମରିଲା ଘର୍ଜାନ୍ତି.
 ନେ ତୁ ମିଟ୍‌ରେସ ମେଡ୍‌ପ୍ରିଂଚ୍,
 ଲାଲ ଅଧିକ କାନ୍ଦ ପ୍ରେରା ଗନ୍ଧାରୀ,
 ଶୁଣୁଟୁ ମିଟ୍‌ରେସ, ନାଶ୍‌ଚାରିନାର୍ମ,
 କିମ୍ବିଦ ପ୍ରାଣ ଗାନ୍ଧିଶାସ୍ତ୍ର!!.
 ରା ପରି, ଶୈଳମା ପ୍ରକୃତିରମ୍ଭ,
 ଶେ ଶାର ମନ୍ଦିରର ମନ୍ଦିରିନ୍ଦ,
 ଡାଳ୍ପାଦୀ ପ୍ରାଣିର ପ୍ରାଣିର ତିନୀ
 କି ? - କି ? - କି ? - କି ?

ଜ୍ଞାନ ମୋହାରୀ କେବଳ ଦିନେ,
ଅତି ମୁଖ୍ୟମ ଶ୍ରୀ ଏ ଜୀବିନେ,
ଯେ ଏହିଲେ ଫ୍ରାନ୍ତ ମାଗିଥିଲା ତୁ,
ଫ୍ରାନ୍ତରେ ଧର୍ମକାନ୍ଦ ଧରିଲା ନା ଯେଣା
ତୁ ମାର୍ଗଦାରୀ, ଗ୍ରାମପାଇରାଜ୍ୟ!
ମନୀଷୀ କ୍ଷେତ୍ରୀ, ମନୀଷୀଭ୍ରାତା,
ଗ୍ରାଜ୍ୟରେ ଏହି ଗାନ୍ଧିଶିରା,
ଅନ୍ତର୍ଭାବ ମୁହଁ, ଯୁଗିଲ ଏହି ଗାସ୍ତେନ୍ଦ୍ର
ମନୀଷ ତାଙ୍କ ତାଙ୍କ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଗବତ!

გოგია.

თფილის მარჯვიდან

ქარვასლა გადააკეთეს
შეღობეს ათას-ტერიოთა,

ବ୍ୟକ୍ତିଗତ ଜୀବନ ପ୍ରମାଣାଙ୍କାରେ,
ହୋଇଥାଏ କଥା ନାହିଁ ଯୁଗ ଦେଖିଲାମୁ.
ବ୍ୟକ୍ତିଗତ ଜୀବନ ପ୍ରମାଣାଙ୍କାରେ,
ହୋଇଥାଏ କଥା ନାହିଁ ଯୁଗ ଦେଖିଲାମୁ.

ნოქრებისა ცირკ შეუკრავთ
 და არ ილეგზ ხმასა, მათგანია უმარტა
 ძევიფს და ლვინის სმასათ.
 ორი და სამი რას იჩინს
 თუ არ მიემსრო სხვებიო?
 სულ ყველა ტყეს გადაიხმენ
 როგორუც რომ ბარების შეღებიო.
 რაცა ჰერო იმს შეკრიბინ
 ქანებისის წურბელებიო,
 დრო ნახეს დალურეს ულიან
 მოის ხროა სოლომობიო.

ଶ୍ରୀନାଥଙ୍କଣ୍ଠ

ର୍ଯ୍ୟ, କୁଣ୍ଡଳ ମତାଙ୍ଗର ବାନ୍ଧିଲୁଣ୍ଠନରେ
ଶାତରାହିବି! ଅର୍ପିଥା ଘେରିଦୁଇଗଠ,
ମାନିବ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ବାନ୍ଧବ ରୂପରେ,
ବାନ୍ଧିଲୁଣ୍ଠନରେ ମାନ୍ଦିଲିବ
ଲାଭରେ ଅନ୍ଧବାନ୍ଧରେ ଉଚ୍ଛଳିବ।
ଶେରିବା ବାନ୍ଧିଲୁଣ୍ଠନରେ
“ବାନ୍ଧିଲୁଣ୍ଠନରେ” ଖାନ୍ଦିଲୁଣ୍ଠନରେ,
ଏହି ଏହି ଶୁଣି ମୁହଁରେ
ବାନ୍ଧିଲୁଣ୍ଠନରେ ମାନ୍ଦିଲିବାନ୍ଧରେ।

ლადიმერ კერძსელ იქ,
თევზაბე, ქერივი შვილია
ახენაგების ჩაგრაში
მოთავ დაითო; შეთავ;

ମାତ ଶ୍ରୀନାନ୍ଦ, ଅଲ୍ପ ସିମାରତଣ୍ଡ
ଜୀବ୍ୟୁତ ଯୁଷ ଶ୍ରୀଦୀନଙ୍କୁଳୀ,
ତାଙ୍କୁଳୀରୁଲାତ ନାହାରଫଳଦେବ,
ଏହି ଶିଥି ଏହିତ, ଏହି ସିନ୍ଧୁପ୍ରେକ୍ଷିତ

ଦୋଷାପିତ୍ୟଧିରୁ ପ୍ରସରିଲା କାର୍ଗି,
ଅଳୋକ ବେଳେବି ପ୍ରଶରୀଳ ଦୂର,
ଦୂରମୁଣ୍ଡ ଦେଖୁଥି, ଥାରୀ ଠା ବାହିତ
ଦୂର ଠା ଗିନିଲା କ୍ରମିତ ବ୍ୟାତି.

დახელდე საბოროები
ჯერ შენგნით უნდა ვითა,
თავის ქალაზედ გადაჭყარ,
ზურაბზედ აძღრო ტყვავი.

ମୁଦ୍ରଣ

სამცხეანი ავგავი.



ორი լիման.

ପିଲ୍. ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ. (ମାନ୍ୟୁଶ୍ରୀପଦମାତ୍ରରେ ଉଚ୍ଛଵିତ ହେଉଥିବା
ଅଧିକାରକାଙ୍କଳୀ) ଏବଂ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତରେ ଯଦିମାନ-
ଖବରିଲେ ମହାଯଜନ ଶ୍ରୀମତୀ ଲାହାରିତାନାନାଦ
ପାଦଶ୍ରୀପଦରେ, ମହାରାଜୀ ଶ୍ରୀନାନା ଦୀପରେ ଏବଂ

სისუსტისაგან მკლავში ღონე აღარა
მაქს.

მეორე ეშვაკი. (გაფარგებით) ჰეი, შენ ხომ არ უექანებულხარ? რას მეტი ჩემო ძმავ, სიკუთის მეტი რა მიქნა შენთვის?

შეორებ. (გველანაზ იცინის) მივტევ-
დი, მივტევდ, შენ იმას უდიარა-
კოდ, იმ დღეს ჲპლევლიში რჩა
მაგიგორი და ლეინი გატენილ
რჩუმბენი დახვე. რა ჩემი მრალი
იყო, ჩემთ ძავე, შენ თვითონ ყვე-
ლოდ ლეინ და ლეინ იმ და ლა-
კოვორებოლით მას რა იქნებოდა?

ପାଇଁ ଦେଇଲୁ. ମିଳିବା କିମ୍ବା ଏହାରୀ କିମ୍ବା ଏହା
ଦେଖିବାରେ କିମ୍ବା ଏହାରୀ କିମ୍ବା ଏହାରୀ କିମ୍ବା ଏହାରୀ

ପିଲାଙ୍କରୀ. (ଫିଲାଙ୍କରୀ) ଶେରିଙ୍ଗନ୍ଦଗୁ-
ଳି ପ୍ରାଚୀନ ତ୍ରୈ ରାଶି ପାମ୍ପଗୁଣୀ. ଏହିଟି,
ତ୍ରୈ ବାତରୀ ପାମ୍ପଗୁଣୀ, ମେଲିଯୁଗ ରାତ୍ରି ବାନ୍ଧେ.
ପିଲାରୀ. ଅମ୍ବାପିଲାରୀ—ପାତାପିଲାରୀ

ଲୋ ହ୍ୟୁଦୟକୁଣ୍ଡଳ ମେଘଶୁଦ୍ଧାର୍ଥେତୁଳା:-
ହୀନ୍ଦୀ ଧରାଣି, ଏଣ୍ ଏଣୀର ନ୍ଯୂ କିମ୍ପରେଣ୍ଟ
ଦେଖିବା ଗୁରୁତ୍ୱରେଣ୍ଟିବା ଦା ମ୍ଯୁ ଶ୍ରେଷ୍ଠ-
ପ୍ରତିଦିନ ଜୀବ ସବରୀଳାଳ, ମାତ୍ରମନ୍ଦିବି ନା-
ମ୍ବାଙ୍ଗ ଶ୍ରେଷ୍ଠ ମ୍ପାର୍କ ଦା ସର୍ବପ୍ରାଚୀ
ମନ୍ଦିର ଶ୍ରେଷ୍ଠରୀ ପିଲାର ଅନ୍ତର୍ଭାବିମ.

პირველი. ისე ცხონდა მაგაშენი,
იგინს შენ კუკა ასწავლო, ან გაა-
ჩიმო.

Digitized by srujanika@gmail.com



Անօծությունը կարող է անդառապես անվտանգ լինել:

პატარა ფელებისი

„ମାତ୍ରାବେ”-ସ ହେଲୁଗ୍ରାମରେ କିନାଳାଦେ-
ଦିଲେ ମାତ୍ରାବେମିଳେ ଗାଥିଲା.
(ହିନ୍ଦାର୍ଥାନ୍ତିକିଲାପିତା)

ରୁବ ଗ୍ରିଥାଇ! ରୁବ ଏହ ଗ୍ରମନ୍ତ,
ଲାଦାନ ମନ୍ଦର୍ମୟଶ୍ଵର, ଲାଦାନ,
ତାନ-ଦା-ତାନ ମନ୍ଦର୍ମୟତ ଗ୍ରିଥା,
ଲାକ୍ଷ୍ମୀର୍ଜ୍ଞେ ମୁଖ୍ୟ ଦା ନାନାନା
(୧୬-ପି ପିତ୍ତବ୍ସ ୧୬-୧୦

32-ରୁ ଗାନ୍ଧାରୀଙ୍କରେ...
ଗାନ୍ଧାରୀଙ୍କରେବ୍ରାହମିଂଶୁ କୃପାଦୀର,
“ଲୋକରେଜ୍ ଏବଂ ପ୍ରଭାତରେ,
ବାବୁ ଦେଖିବାରେବୁ” ଉପରୁକ୍ତରେଣ
ବାବୁ ମେଘପାତାଙ୍କରେ ଥିଲୁଛି...
ଦୟା ମନ୍ଦରାଜନାନ୍ଦ.. (ଅନ୍ତରେ) ଶିଶୁର
ମିଳିକୁଣ୍ଡରୀ ପୁଣ୍ୟମହାବାରୀ) ..
ଯୁଗରୁଷିଂକ ଏବଂ ପାତାଙ୍କରେ ପୁରୁଷ,
ଏବଂ ଶୈରୁଣ୍ୟରେ ନିର୍ମିତ ଶିଶୁରାବୀ..

ରୂପ କ୍ଷତର୍କୀ କ୍ଷିମିଶ୍ର, —ଶେଖରମ୍ଭ
—ମୁକୁଲ୍ଯେ ଦା କଣ୍ଠେର ତାରାର,
ଶିଳା ଏହିକୁ ସତା-ଗନ୍ଧାର,
ଶୁଦ୍ଧିତୁ ଯିବିଦୀଃ, ଏହା ରୂପି।
ମିଥ୍ରମ ରୂପ ତୁ କା କ୍ଷିମିଶ୍ର,
ଶୈଶ୍ଵରାକ୍ଷସିନ୍ଧୁର ଡାଙ୍ଗାରି

ଦ୍ୱା ମନୋନ୍ଦୟରେ ଉପରେଲିଖିଥିଲା...
ମାରୁପ୍ରସ୍ତରରେ ତାଙ୍କ ରାଶରେ,—
ଗନ୍ଧ ସିମାରତଳୀରେ ବାହ୍ୟତାରେ,
ମାରୁପ୍ରସ୍ତର ଯୁଦ୍ଧରେ କୁହାରା?!

ანუ იქნება იმ 16-ტ
„აბლაკატებშე“ მეტათა,
(რომლებიც მასთან თუ ვარდა
ნაგავის გასაჭერათა)...

ექიმის არა სთვლით სისწორით
საჭმისა გადამწყვერათა?

मा यम भ्रम्मन—जल तया

ଅମ୍ବିର୍ଦ୍ଧ ରୂପ କୁଣ୍ଡଳାର୍ଥ ଲୁହାର୍ଯ୍ୟତ,
 ମାତାପା ଶ୍ଵରେଶ୍ଵର କନ୍ଦମୁଖୀ
 ଉତ୍ତର୍ପ୍ରୟୋଗ ଲାହାର୍ବନ୍ଦିଙ୍ଗବ୍ରଦିଶ...
 (ଶାଶ୍ଵତ ଶ୍ରୀରାଜ ଅଭ୍ୟାସି)
 ଦନ୍ତିକଣ୍ଠ ଶ୍ରୀଲାଭାରାର୍,
 (ରାତ୍ରି ଶ୍ରୀତର୍କଷେତ୍ରମାନ ବାନ୍ଦଫୁଲିନ୍
 ଦେଖିଲୁଗାର୍ଥ ତର୍କର୍ମ ଶ୍ଵର୍ଗା...
 ଶାଶ୍ଵତର୍କଷେତ୍ର କେତୁଲା,
 ଶ୍ରୀର୍ଜ ଦାଳଗ୍ବାତ ଶ୍ଵର୍ଗବାତ
 (ପ୍ରାଚୀରାତି ଉପକାଶି ଶାନ୍ତିଲା,
 ଶାନ୍ତି ଏକାଲ୍ପିତାରାଲ୍ପି
 "ରୂପଲାଲ" ଶେଷମଦୋଲାନ୍)...
 ...ଦାଶାମ୍ବିନୀର୍ବ୍ରଦ୍ଧାର୍, ବ୍ୟାନୀ ଦୁର୍ଲ୍ଲଭ,
 କୁଣ୍ଡ କାଳଗ୍ରହୀର୍ଦ୍ଦୟ କୁଣ୍ଡଳୀ,
 ଅନ୍ତିମତି ବ୍ୟାନ୍ତ ମ୍ର୍ଯ୍ୟ କନ୍ଦର୍ମୁଖୀ
 ପ୍ରତିଷ୍ଠା ଶୁଶ୍ରୀମିତ୍ର ଶ୍ରୀକିଶ୍ତର୍ମା...
 ଶ୍ରୀକିଶ୍ତର୍ମା



შავენიანთა ჯალაზო.



კოლია. ორ შემთბენიან, ბატონო, კბილი, მტკვა. (მდიდარი) ისტორია

დიმიტრი. თუ კბილი გრეკოდა, თხილს ძალიან აქნარცხნებდა წელან ბაზარში! ბარებ ისა სოჭვა, რომ არ გინიდა თანაში.

дмлю. Однимъ словомъ я не играю. (კავკაციული სწავლად გაეძღვავთ.)

(შემდეგი იქნება) გოგია.

ବ୍ୟାକିଲାପନ କେବଳିକାରୀ.

ამხანაგო რედაქტორო!*)

“ଶ୍ରୀପୁରୁଷାଙ୍କ କଣ୍ଠରେଣୁ ହିସ୍ତିରୁମ୍” ଅଜ୍ଞାନ ଦୟା-
ଦୟାମନ୍ଦ୍ରାଗ୍ରହ୍ୟଃ, “ନିର୍ମଳକାରୀ ମେଳି ଏହାରୁ ହରିଗୁଣାରୀ
ତଥାପିକାରୀ, ଶଶ୍ଵର୍ଯ୍ୟର ମେଳିରୁ ଶର୍ଵିତାରୁ ହରିଗୁଣାରୀ
ଶ୍ରୀ ପୂର୍ଣ୍ଣାନାଦ ପାତ୍ରକାରୀ ଏକରୂପ ନିର୍ମଳିକାରୀଙ୍କୁ,
ମେଘାରାମ ଏବଂ ଶିଶ୍ୱରୀଙ୍କୁ ଏହିରୂପ ମେଲ୍ଲାର ଗୋଟିଏ-
ଶ୍ରୀପୁରୁଷରୁ ନିର୍ମଳାଗଣିତ ଏହିରୂପରୁ ଏବଂ କୁଳ
ଶ୍ରୀପୁରୁଷରୁ ନିର୍ମଳାଗଣିତ ଏହିରୁପରୁ, ଯା ମିତ୍ରପରିବର୍କର
ଦେ ଗୁରୁତ୍ୱରୁ ହରିଗୁଣାରୀଙ୍କୁ ପାଇଁ ଦେଖିଲୁଛାନ୍ତି ଏବଂ କିମ୍ବାରୁ
ଦିନ ଗୁରୁତ୍ୱରୁ ଦେଖିଲୁଛାନ୍ତି ଏବଂ କି ପାଇଁ ହାତୁରୁଣ୍ଡାର
ଏବଂ ମନ୍ଦିରରୁ ଶ୍ରୀପୁରୁଷ ଦିନ ତଥାପିକାରୀ, ତଥାପିକାରୀ
ମନୋ ଏକରୂପିକା, ଏବଂ ମିତ୍ରପରିବର୍କରୁ ଶ୍ରୀପୁରୁଷରୁ
କୁଳରୁ ମେଲ୍ଲାର ଗୁରୁତ୍ୱରୁ ପାଇଁ ଦେଖିଲୁଛାନ୍ତି ଏବଂ କିମ୍ବାରୁ ଦିନ
କୁଳରୁ ମେଲ୍ଲାର ଗୁରୁତ୍ୱରୁ ଦେଖିଲୁଛାନ୍ତି, କିମ୍ବା ମନୋ ହିନ୍ଦୁରୁ
ମନୋରୁ ଗୁରୁତ୍ୱରୁ ଦେଖିଲୁଛାନ୍ତି, କିମ୍ବା ମନୋରୁ ହିନ୍ଦୁରୁ
ମନୋରୁ ଗୁରୁତ୍ୱରୁ ଦେଖିଲୁଛାନ୍ତି, ଗୁରୁତ୍ୱରୁ ଦେଖିଲୁଛାନ୍ତି, “ମୋ
ଦୟା”, ଏବଂ ଉତ୍ତରାତ୍ମକ କାଳୀରୁ ଶ୍ରୀପୁରୁଷ ଗୁରୁତ୍ୱରୁ
ଶଶ୍ଵର୍ଯ୍ୟରୁ ଦେଖିଲୁଛାନ୍ତି, ମିତ୍ରପରିବର୍କରୁ ଦେଖିଲୁଛାନ୍ତି
ଏବଂ ଶାଶ୍ଵର୍ଯ୍ୟରୁ ଦେଖିଲୁଛାନ୍ତି, ଏବଂ ଶଶ୍ଵର୍ଯ୍ୟରୁ ଦେଖିଲୁଛାନ୍ତି,

მათევანი „სა რომანი 100

କେବେ ଦେଖିବୁ ଏହା କି କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କାରୀ କାରୀ କାରୀ କାରୀ କାରୀ କାରୀ କାରୀ

ପ୍ରକାଶ ପ୍ରକାଶକୁ ତା ନାହିଁ ଏହାରେ ଲାଗିଥାଏଇବେ
ମାତ୍ରାକୁ ଦେଖିବାରେ ମେହନ୍ତି ହେବାରେ ଏହାରେ ଲାଗିଥାଏଇବେ
ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ

ବ. ହୁରାଙ୍ଗପୁରାମ ତଥାରେ ଶୁଭକାଳେ ଖେ-19
ବେ-2 ମାତ୍ରାରେ ବେଳେ ଲୋକୀ ପାଇଁ ଦେଇନ୍ତି କୁଣ୍ଡଳ ପ୍ରାୟେ
ଏହାରୁଲେ ଗର୍ବଶରୀଳାଙ୍କାରେ ଶ୍ରୀରାମପ୍ରାୟୋଗି
ମୁଖ୍ୟମନ୍ଦ ହେତୁରେ ମାତ୍ର, ହୁରା ମାତ୍ର ଶ୍ରୀରାମପ୍ରାୟୋଗି
ଲୋକୀରୁଷ ଏହିରୁଲେ ଶାରୀରିକ ଓ ଧ୍ୟାନରେ, ବେ-
ବେଳେରୁଲୋକ ମିଳିଗଲିଲା ହାତ ଲୁହିରୁଲୋ ନେବେଇର
ମିଳାଇଲା ତାହାର ଶ୍ରୀରାମ ହୁରାଙ୍ଗପୁରାମ ଲୋକଙ୍କ ପାଇଁ
ଅବଶ୍ୟକ ତାହାରିରେ ନେବେଲୁକୁ ଲୁହିବାର ଲୋକଙ୍କାମ୍ଭଦ୍ରୀ
ରେ, ତେବେଳାର ମୁହଁ ଏହାରୁ ଗାନ୍ଧିଜିହାତକଙ୍କ ନି

ଶ୍ରୀଲଙ୍ଘାବିତ ଦା ସଂକଷିପଣ ହିମ୍ବ ଶାଶ୍ଵତ୍ତୁ ରା
ତ୍ରାଣୀ (ସ. ପ୍ରାଚୀନତାକାଳୀନ ମନୋଧିଗ୍ରହଣ ଲକ୍ଷ୍ୟକୁ
ଅନୁଭୂତିକରିବା ଉପରେ) ପରିବର୍ତ୍ତନ ମର୍ଯ୍ୟାନ-
ବିର୍ଦ୍ଦ ପ୍ରାଚୀନ ଶ୍ରୀଲଙ୍ଘାବିତ ହେଉଥିବା ବିଶ୍ଵାସ
କାର୍ଯ୍ୟ ପାଇଁ ମନୋଧିଗ୍ରହଣ ଲକ୍ଷ୍ୟକୁ ଉପରେ
ଅନୁଭୂତିକରିବା ଉପରେ) ପରିବର୍ତ୍ତନ ମର୍ଯ୍ୟାନ-
ବିର୍ଦ୍ଦ ପ୍ରାଚୀନ ଶ୍ରୀଲଙ୍ଘାବିତ ହେଉଥିବା ବିଶ୍ଵାସ
କାର୍ଯ୍ୟ ପାଇଁ ମନୋଧିଗ୍ରହଣ ଲକ୍ଷ୍ୟକୁ ଉପରେ

ମେଲିବାର କଥା ହେଉଥିଲା । ଏହାର ପରିମାଣ ଅଧିକ ହେବାର ପରିମାଣ ନାହିଁ । ଏହାର ପରିମାଣ ଅଧିକ ହେବାର ପରିମାଣ ନାହିଁ ।

三

